

Előfizetési árak:

Fél évre . . . 90 Leu
Negyed évre . . 45 Leu
Egy hónapra . . 15 Leu
Hirdetés mm. . 3 Leu
Nyilvántartás mm. . 4 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
néhai Molnár Emil,
a
SZÉKELY HIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Cloșcă și Crișan
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

Az első fecske.

A szerencse istenasszonya mégis ráte-
kint a gazdára. Mi, szegény városi polgárok
nagy irigykedve nézzük, hogy a törvény-
alkotási bölcsesség milyen bőkezűen méri a
jóságot, megértést és együttérzést a gazdá-
val szemben ugyanakkor, mikor rólunk tel-
jesen megfélemedezik.

Idehallgass jó gazda! Idehallgass, hogy
milyen kegyes és kivételes kedvében volt
országod igazságügyi minisztere, amikor tör-
vényjavaslatot terjesztett a parlament elé,
amelyben a törvénynek mindenkire kötelező
erejével és hatalmával kimondja, hogy a Te
ekédet, a Te lovadat, a boronádat, meg azt
a kis holmiegyvásodot, amely nélkül lélek-
zeni sem tudsz és amelyek nélkül ott álla-
nál árván, kiverten és lehetőségeidről meg-
fosztottan földed aranykalászái közepén,
perceptor adóban többet el nem viheti.

Hát nem boldogság élni, élni, mikor
az ember biztos benne, hogy lesz ekéje,
mivel felszánthatja azt a földet, amelynek
jövedelméből szabad adót is fizetni. Nem
isteni öröm és nem mennyei kéj-e, mikor
odáig jut a jóság és kegyosztás, amelyet
Veled szemben gyakorolnak, hogy elrendelik
miszerint az aratástól számított négy hóna-
pig nem lehet és nem szabad betakarított
terményedet bírói zár alá venni?

Öröm, vigáság volna ennek az atyai gon-
doskodásnak minden szava, ha nem volna
bánat és szomorúság, jaj és panasz, hogy
Te Falusi Gazda, te már ide rutottál. Ha
nem volna sirni való valóság, hogy Rólad
már kimondják hivatalosan, a törvény súlyos
szavával, hogy Te bizony meghaltál. Mert
mi ez a nagy-nagy engedékenységek, ez a szé-
les és jóindulatu gesztus, ha nem más, mint
moratórium annak a nyomorultnak, aki meg-
érett nyomorúságának jogos alamizsnájára.

A miniszter mondja és általa a törvény,
a szentesített paragrafuserdő mondja és
rajta keresztül az ország vezető bölcsesége
hogy a gazda kivétel nélkül mind-mind, egy-
től-egyig, az utolsó szálig fizetésektelen.
Már ők védik a kis ekédet és a rossz két ge-
bédet, már ők dugják el az éhes hitelezők
hada elől a Te esztendő munkádnak betevő
faltját négy teljes hónapon át, hogy elégít-
sed ki a magad és családod éhes gyomrát
a béresed és kocsisod kamara-táját, hogy
mentsd meg Magadnak az adóságok hullá-
mai elől azt a néhány falatot, amelyre szük-
séged van, hogy jövőd reménységeidnek
jobb aratásáig éhen össze ne essél.

A négy hónapos moratórium az első
fecske. Egy fecske nem csinál nyarat. De
az első fecske után, százezer esztendőnk óta
így van mindig, megérkezik a többi is. Egé-
szben bizonyosan meg.

(Sz-s.)

Kantai figyelő.

*A Kantában nem tudják a nevemet,
Majd megtudják, ha én innen elmegyek...*
Ezzel az énekkel irányítják nagyma-
gukra a figyelmet a kantai diákok.

Van is benne valami igazság (már
nem a diákok egyéni fontosságában,
hanem az ittlétőkben.)

Az utolsó érdekes nap a Péter-Pál.
Te Deum!

— Többet ér egy vékony Te Deum
a világi összes fényes Veni-Sancté-inál,
mondogatta hajdan egy csiksomlyói ta-
nár. (Ezt a mondatot a diákok ne ol-
vassák el!)

Az utcán forgatják az értesítőket,
tudják már a jegyeket kívülről, de oly
jól esik újra és újra a szem bizonyos-
sága. Fel-felütik a jutalomkönyveket is
a legérdekesebb helyen: „Jeles előme-
netelért és jómagaviseletért kapta...”

Szalmazsák, ágynemű, láda fel a
szekérre, — Szervusz, szervusz!

— Gyi nye! tám ti is „deáknak
tanultatok” — rittyentgetnek bé a lovak
közé. — Kihalt a Kanta.

Csak a harangozó lelke imbolyog
a folyosón s a toronyban. „Szép lilom-

szál...”, treníroz az őszi somlyói bu-
csura. Huzza maga után fel az éneket
a toronyba. „Szép lilomszál...” Ki-
dolgozza, meggömbögteti az „á”-t, meg-
kanyargatja úgy, hogy a menykő is el-
tévedne rajta. Biztatja a harangot a
pogányok fülébe. Nem lehet tudni me-
lyik tercel a másiknak. — Konstantiná-
polyban derék műezzim lett volna va-
lamelyik karcsu minaret erkélyén: Allah,
il Allah!

A Szociális Misszió

nővérei biztosan meghallották a
hívó hangot. Szürke, hosszuruha, fehér
gallér, konty, kendőzetlen hamvas arc.
Mind szezon-ritkaság, oázis a szemnek.
Andrea testvér, Adél testvér, egy sze-
rény program a templom kijárójánál s
íme: megpezdül a Kanta. De még
csend 3 napig, mert lelkigyakorlatot
tartanak a környékből és a messziség-
ből is idesereglett urileányok, asszo-
nyok. (Ej, ugylátszik, legény irta ezt a
riportot, hogy a leányokat tette elől.
Szerk.) Csend, mert Rómába mentek a
nyelvek. — De csütörtök reggelre vissza-
jöttek: Adél testvér ezüstje csendül a
faji kulturáról; Ujlaky plébános kürtje

Kritizálnak Csikban.

A székelgyöföldi laptársaink már több-
ször és hosszason foglalkoztak a kereszturi
Horváth féle szerzői estekkel. Az azokban
foglaltak után igazán elképesztett a Csiki
Lapoknak egyik nemrégien megjelent „kriti-
kája”, amelyet különös hangjánál és szokat-
lanságánál fogva nem hagyhatunk szó nél-
kül márcsak azért sem, mert ilyen hangot
mindenféle tekintetben is kár bevezetni vi-
déli lapjainkban.

Első sorban is furcsának találjuk, hogy
annyi hangverseny után csak Csikban akadt
volna olyan „kritikus”, aki csapnivaló rossz-
nak találja a Horváth féle koncertet. A „kriti-
kából” nem tudjuk megállapítani, hogy azt
az írója, mint zenetudós vagy mint egyszerű
hírlap tudósító irta? Ha zenetudós szerepet
játszott, akkor azokkal a zenei kifejezé-
sekkel való játékától megkímélhetné volna
az olvasóit, az affélet intézze el zenei szak-
lapokban. Ha a cikkek a székelgyöföldi mun-
kájának az eredménye, akkor tanulja meg
azt a legfőbb újságírói erényt, hogy egy
tudósításnak, (mit nagyképszerűsködik holmi
„kritika” címezzel??) a közvélemény hü-
tükreinek kell lennie.

A hallgatás véleménye pedig egész más
volt, mint azt jelenvoltaktól hallottuk s nem
olyan, mint ahogy azt a „kritikájával”
elhíthetné akarja.

Az egész dolognak a külső képe saj-
nos a régi betegségünknek tünetét mutatja.
Ne marakodjunk!! Becsüljük meg, aki dol-
gozni akar, akármilyen kevés is legyen az
esetleg egyesek szerint!! A cikk írója Csik-
ba tiszta muzsikát kér? Az attól függ, hogy
mit ért alatta, mert azt a rádióleadók már
régén kipróbálták. Forduljon oda tanácsért
s azoknak a véleményét elfogadhatja, mert
az mindig képvisel amolyan csiki nívót! Cso-
dálatos, hogy mint a Csiki Lapokban látjuk
(Valószínűen a szerény „D” azonos a „kriti-
ka” íróval?) nem találja „kritizálni” való-
azt, hogy pl. egy hegedűművész a zongora
kisérettel irt egységes hegedű darabokból
nem lehet elhagyni a kísértet. Nálunk az
ilyet meg sem hallgatnák s furcsa, nagyon
furcsa, hogy Csiknak most a fületlen gomb
is „tiszta” muzsika lett egyszerre!!

Az nekünk a meggyőződésünk, hogy
Domokos „kritizáló” ur elvetette a súlykot.

Siculus.

hiv az igaz veretű faji irodalom árnyékába! Andrea nővér alt-jából kisír a leánykereskedelem szomorú témája; Gaál Ilonka kászoni tanítónő a zene és ének jelentőségéről, Reizinger Frida a modern pedagógia köréből ad gondolatokat; este kihallatszik a kápolnából a régi Mária-énekek kórusa s vacsora után a gimnáziumi udvar gyenge füvei kapdossák fejüket a sétáló, daloló, játszadozó program alatt. Az esti órákat még rendszeres XVI-XVII. sz.-beli magyar dalok és magyar táncok fűszerezik Bartunek Szeverin vezetésével.

Ma, vasárnap d. u. (8 ó.) családi-est lesz a főgimnázium tornacsarnokában, halálból a vendéglátó közönség tisztelére. Belépődíj nincs, szeretettel várják az érdeklődőket.

Kedden ki- és elrándul a társaság, hogy megint kihadjon a Kanta. (Sy.)

(*) *Vésnöki műhely városunkban.* Értesitem a m. t. közönséget, hogy ékszerüzlettemmel kapcsolatosan *vésnöki műhelyt* állítottam be és vevőim kényelmére mindenféle, szakmába vágó munkát azonnal elkészítek. Az ezután nálam vásárolt tárgyakat díjmentesen vésem. *Klein ékszerész.*

Vásárhelyi tennisezők győzelme a sepsiszentgyörgyiek felett...

Kézdivásárhely—Sepsiszentgyörgy 7:2.

Julius 6-án, vasárnap nagyszabású tenniszverseny volt városunkban. Sepsiszentgyörgy és Kézdivásárhely legjobb tennisezői mérték össze erejüket a Benke-kupa ez évi első fordulójában. A vendégek már szombat délután megérkeztek, hogy teljesen kipihenve lépjenek másnap reggel a pályára.

A verseny nagy körülményekkel volt rendezve és gyors tempóban zajlott le s a a kézdivásárhelyiek fényes és megérdemelt győzelmével végződött. Jelen esetben pedig a szerencse inkább a szentgyörgyiek mellé pártolt, amit mutat az elvesztett 2 szám. Mind a kettő már a kezünkben volt, lévén mindkét számban meccslabdánk, de a pilanatnyi indiszpozíció részünkről két értékes ponttól fosztott meg. A gyönyörű eredmény szép fényt vet városunk hatalmasan fejlődő tennisz sportjára és a játékosok lelkesmeretes munkájára, mert aki a versenyt elfogulatlan szemmel nézte, meggyőződhetett, hogy a szentgyörgyiek mind kiválóan képzett és nagy technikájú játékosok. Áll ez első sorban Mádayra, akinek veszedelmes amerikai szervái s szebbnél-szebb szlajszai sok tapsot arattak. Továbbá Neuman Ernő kifogástalan rakettkezelése, Benedek Pali szép

drevjei, Künnle erős, férfias játéka, Tana Juci hosszú, erős alapvonal labdái és Joós Erzsí igyekezete, mind arról tanuskodtak, hogy egy nagyon felkészült együttes vette fel a harcot a helybeliekkel szemben. Hogy mégis ily szép sikert értünk el, magyarázata abban rejlik, hogy a heteken át tartó szorgalmas gyakorlás, az eddigi versenyek tapasztalatainak okos alkalmazása, a győzni-akarat s a közönség lelkes buzdítása meghozta a szép sikert.

A verseny reggel 8 órakor kezdődött s este ért véget:

1. Első meccs volt a női egyes dr. Fejérné (Kv)—Tana Juci (Sz) Fejérné az első szetben gyengén kezdett, mivel meglepte Tana Juci nem várt jó játéka és hosszú alapvonal labdái. A 2-ik és 3-ik szetben azonban visszanyerte higgadságát s jól helyezett, levágott labdáival fölényesen nyerte az első pontot. Eredmény 2:6, 6:3, 6:3 dr. Fejérné javára.

2. Férfi egyes: Máday (Sz)—Gábor Laci (Kv). Ez volt az a játszma, amely majdnem a legnagyobb meglepetéssel végződött. A szentgyörgyiek legerősebb játékos került szembe az alig 16 éves Gábor Lacival, aki a nagy technikájú Mádayval szemben oly szépen megállotta helyét, hogy csak a bal-szerencse ütötte el a győzelemtől. E fiatal játékosról sokat remélünk s hisszük, hogy rövidesen szép eredményekkel fog megörvendeztetni. Eredmény: 6:2, 3:6, 7:5 Máday javára.

3. Mágori (Kv)—Benedek (Sz) Mágori nyesett, csop labdái zavarba hozták Benedeket s így az első szet 6:1-re veszíti, a másodikba Benedek nagyon beszáll és sok szép szörvisz meg drejv labdáival nyeri 6:4-re. A döntő szetben azonban nem bír Mágori ördögös, nyesett, csavart labdáival s így a meccset Mágori nyeri 6:1, 4:6, 6:3 arányban. Mágorinak a szerválásra kell nagyobb gondot fordítani s akkor rövidesen egyik legeredményesebb játékosunk lesz.

4. Vegyes páros: Máday, Tana (Sz)—Molnár, Fejérné (Kv). E szám fényes példája volt az elbizakodottság büntetésének. A vásárhelyi páros nyerte az első szet 6:3-ra s a 2-ikban 5:2-re vezetve kezdett fölénykedni, mire oly visszaesés következett, hogy a lelkes szentgyörgyiek nagy bravúrral egyenlítették s öldöklő iram után 12:10 arányban maguknak biztosították a 2-ik szetet, a 3-ikat meg biztosan nyerték a kifáradt vásárhelyiekkel szemben s elvitték a verseny egyik legértékesebb pontját 3:6, 12:10, 6:4 eredménnyel. A sportban nem lehet elbizakodni, végig a legnagyobb ambícióval küzdjünk!

5. A másik pályán folyt ezalatt a 3-ik férfi egyes Neumann Bandi (Kv) és Neumann Ernő (Sz) közt. Sokban lehetne e számot az előbbihez hasonlítani, mert itt is az elbizakodottság boszulta meg magát. Neumann Ernő ugyanis úgy indult e számban, hogy öt vereség nem érheti. Nagy meglepetésére Neumann Bandi kitünően játszva, minden ütésre vigyázva, óvatos labdáival, remek helyezéseivel szép győzelmet aratott 6:4, 3:6, 7:5 arányban.

Ebéd szünet. — 4 órakor érték az igazi meglepetések Szentgyörgyöt.

6. A női párosunk dr. Fejérné és Bartha Tercsi fölényesen intézte el a nem eléggé-összeszedett Joós Tana-párt 6:4, 6:2, arányban.

7. A II-ik számú férfi páros Szabó Ambrus, Neumann Bandi (Kv) Benedek, Neumann (Sz) Itt is a lelkesedés diadalmas-kodott. A Szabó-Neuman-pár szép játékkal,

Bethlen nyilatkozott a király-kérdésben.

Aki puccs-réven akarja a trónkérdést megoldani, az a legnagyobb veszélyt idézné elé.

A mezőgazdasági válság megoldása csak internacionális alapon lehetséges.

(Budapest, július 7.) Bethlen István gróf miniszterelnök tegnap, vasárnap tartotta meg Debrecenben a nagy kíváncsisággal várt beszámolóját, mely leszögezte a kormány álláspontját a többek között az érdeklődés homlokterében álló király-kérdésben.

A magyar miniszterelnök — kit elki-sértek utjában Vass József és Gömbös Gyula is — két és félórás beszédében foglalkozott az aktuális politikai kérdésekkel.

— Nyilatkozni kívánok — úgy mond — a külpolitikai helyzetről és az azzal kapcsolatos néhány kérdéssel, mely a közel jövőben a világot foglalkoztatni fogják.

Beszél a gazdasági válságról és az az elmélete, hogy az államok eladósodása, valamint a devalvációnak az egész vonalon való elterjedése okozta a termelési krízist és előállott világszerte a munkanélküliség. Óriási fogyasztótömegek kapcsolódtak ki Oroszországban, Kínában, Indiában és így érthető, honnan származik az ipari krízis, amelyet követett a mezőgazdasági válság, továbbá a pénz, a hitel krízise.

A válságot világgazdasági jelenségnek mondja és nem vállalja érte a felelősséget.

Beszélt a gabonajegyről, mely 70 százalékban a kisgazdatársadalom előnyét szolgálja és megjegyezte, hogy a statisztika számaival szemben demagóg jelszavakkal küzdeni nem lehet. A mezőgazdasági válság megoldása teljesen csak internacionális alapon lehetséges, valamennyi export állam összefogása révén.

Majd áttérve a politikára, beszél a radikális reformokról, különösen az ellenzék kedves vesszőparipájáról: a választó-jogról.

— Ha a gazdasági krízis — jelenti ki — szünőfélben lesz, eljön az ideje annak, hogy a választójog reformja terén megtegyük azokat a lépéseket, amelyek programjában benne vannak, de a melyek megvalósítása azért késik, mert ez hatalmiki kérdés is és mert

nem akarják az országot kiszolgáltatni olyan elemeknek, melyek egyszer már megmutatták, hogy nagy nemzeti érdekekkel miként tudnak sáfárkodni.

Ellene van a királykérdés puccs-szerű megoldása ellen.

— Állítom — ugymond — hogy az, aki puccs révén a trón kérdését megoldani próbálná, a legnagyobb veszélyt idézné elő az országban. A királykérdést csak a magyar országgyűlésen keresztül oldhatjuk meg.

Majd beszélt Magyarországnak külpolitikai helyzetéről.

— Nem vagyunk izolálva, mint azelőtt — jelentette ki, — hogy szusszanni sem tudtunk. A magyar külpolitika egyik főpillére az olasz-magyar barátság, melyről különösen meleg hangon szólt Bethlen. Anglia megbecsüli Magyarországot és Franciaország is megértő politikát folytat velünk szemben. Hasonló jóviszonyban vagyunk Németországgal is és szorosabb kapcsolatot létesítettünk Ausztriával. Baráti szerződést kötöttünk Lengyelországgal, Görögországgal, Bulgáriával és Törökországgal is, nem állunk tehát a világon elhagyatva. Az új Európa felépítésében Magyarország szívesen részt vesz.

— Ne kívánják azonban tőlünk — mondotta Bethlen — a trianoni szerződés és párisi szerződések petrifikálását, mert erre a magyar ember nem kapható. A magyar embertől ne kívánjanak szégyenteljes lemondást olyan nemzeti célokról, amelyek a Dunavölgyében betöltött évezredes szerepének megfelelnek. — Európa népei között a kooperáció csak a népek szabadságán egyenlőségén és önként vállalt kötelezettségén épülhet fel.

Beszélt még Vass József is. Gömbös Gyula egy újságíró kérdésére kijelentette, hogy ő ellene van Habsburg Ottó viszatérésének.

jó necceléssel megszerezte a végleges győzelmet jelentő 5-ik pontot.

8. Most következett a legerősebbnek ígérkező összecsapás az I-es számú férfi-egyes Molnár, Tóth — Künnle, Máday-pár között. A jól összeszokott vásárhelyi pár úgy ment e küzdelembe, hogy a verseny már meg van nyerve, tehát csak a győzelmi arány javításáról lehet szó. Viszont a két kitűnő szentgyörgyi játékos az eddigi veszített pontokért akart elégtételt szerezni. Azonban részükre csalódás következett be, mert a Molnár, Tóth-pár a szép számmal megjelent lelkes közönséget gyönyörködtető, bravuros játékkal 6:1, 7:5 arányban biztosan verte a Künnle, Máday-párt. Mindenkit meglepett a régebbiről előnyösen ismert, nagyszerű játékos Künnle gyenge formája.

Ennek hatása alatt Künnle feladta a hátra levő 9-ik számot Szabó Ambrussal szemben.

Verseny után a vendégek tiszteletére a Millenium éttermében rendezett összejövétel a legjobb hangulatban a hajnali órákig tartott.

Itt mondunk hálás köszönetet a kedves közönségnek, akik megjelenésükkel, biztatásukkal elősegítették azt, hogy e versenyt 7:2 arányban megnyerjük s így a Benke-kupa küzdelem elődöntőjébe bejutottunk, ahol a kétszeres kupagyőztes Székelyudvarhely csapatával kerülünk rövidesen szembe. (M—ás.)

HIREK

SZÉKELY UJSÁG.

politikai hetilap.
Megjelenik minden vasárnap reggel.
Segédszerkesztő: Földi István.

július
12
1930.

— **Id. Dávid Antal.** Egyike volt azoknak a székelységbe ojtott magyar örményeknek, kik valósággal hozzájárultak a város kultúrájához, kereskedelmi fejlődéséhez és ragaszkodva a magyar tradíciókhoz, jó magyarokat neveltek magyarrá fogadott székely fiaiuknak. Id. Dávid Antal kir. kereskedelmi tanácsos, a város régi kereskedő világának kipróbált, értékes tagja 82 éves korában csütörtökön délből hosszas betegeskedés után elhunyt. Évtizedekig igazgatója volt a Kézdivásárhelyi Takarékpénztárnak, melynek ott volt a bölcsőjénél. De résztvett minden társadalmi és szociális mozgalomban, majdnem minden egyesületnek, intézménynek vezető tagja volt. Mint róm. katolikus hívő, egyházának lelkes, buzgó tagja volt. A Szent-Antal kultuszt 1902 évben Tamássy István plebánossal ő alapította meg. Kegyelettel álltunk meg ravatala mellett és fáljaljuk távozását mint minden értékes embernek. Temetése ma, szombaton délelőtt volt impozáns részvétellel. Halálát kiterjedt rokonság gyászolja, közte fiai: dr. Dávid István ügyvéd, dr. Dávid Lajos egyetemi tanár, Dávid Dezső kereskedő, a Kereskedő Kör alelnöke, Dávid Mihály.

— **Uj közjegyző.** Dr. Rozvány István közjegyző irodáját f. hó 3-ikán megnyitotta az Averscu-ut 3 sz. alatt a Transsylvania bank volt helyiségében.

— **Szabadságon.** Dr. Bidu V. Valér, a kórház főorvosa több heti szabadságra Bázna fürdőre utazott.

— **Jogász-bál.** Háromszék megye egyetemi ifjai aug. 2-án rendezik szokásos bálukat Sepsiszentgyörgyön.

— **Dr. Kovács Béla távozása.** Dr. Kovács Béla ügyvéd, akinek előtérben volt személye a polgármesterválasztásánál, Brassóba távozik.



— **Dr. Moldován erdélyi kormányzó Háromszéken.** Mint a napilapokból olvasható, dr. Moldován erdélyi kormányzó megtalálta a kormányzat terén az egyedüli módszert, amellyel a közigazgatást valódi közigazgatássá lehet tenni. Moldován dr., mint maga mondja, nem a zöld asztal mellől kíván rendelkezni, hanem közvetlenül a nép között a szemével akarja látni a közállapotokat és fülével akarja hallani a panaszokat. Értesülésünk szerint közelebbről a Székelyföldet is be fogja utazni, hogy megfigyelje az itteni közigazgatási állapotokat. Háromszék megyében július 15-ike között várják a kormányzót, aki kijelentette a megye magyar parlamentárjainak, hogy feltétlenül alkalmat fog keresni arra, hogy a Magyar Párt vezetőivel találkozzék s meghallgassa a panaszokat.

— **Készüljön a tűzoltók júliálisára,** mely a nyári szezon legjobbnak ígérkező nyári mulatsága lesz. Tűzoltóink mulatságukat július 27-én tartják meg a Nagy Ferenc-féle rétben elsőrendű szórakoztató számokkal. Legyen ott mindenki aki jól akar mulatni.

— **Megmarta a kigyó.** Özv. Szabó Andrásné torjai asszony 9 éves Miklós fia a Torja feletti Almási nevű erdő részben dolgozott hozzátartozóival. Szalonnasütéshez az egyik moxyorófabokor aljáról nyártnak való vesszőt akart levágni, miközben ijedten kapta vissza a kezét. Egy kb. félméternyi nagyságú kigyó bukkant elő a bokorból és a fiu kezét meharapta. A szénateregetők odasietve, négy hatalmas kigyót fedeztek fel a bokorban, de úgy elmenekültek, hogy nem sikerült közülük egyetlen agyonverni. A fiu rövidesen a marás után úgy eldagadt, hogy szekérre kellett tenni és hazaszállítani Torjára, ahol gyógykezelés alá vették.

— **Olvasóinkhoz.** Felkérjük olvasóinkat, hogy akinek megvan a SZÉKELY UJSÁG ez évi 9. számú példánya, szíveskedjék lapunk kiadói hivatába, a Kovács-hírlap-irodába megküldeni. Itt visszavásárolják.

— **Halálozás.** Kovács Pál cipész, a Kaszinó volt felügyelője, 63 éves korában városunkban elhunyt. Temetése ma, szombaton d. u. volt.

— **A Vegyes Ipartársulat júliálisja.** Szép idő kedvezett a múlt vasárnap a Vegyes Ipartársulat júliálisának, így a gyönyörű programmu mulatság nagyon szépen sikerült. Minden egyes szereplő kitett magáért, különösen kedvesek voltak a gyermekek. A Vegyes Ipartársulat nem is késik a köszönettel, hanem ezúton mond a rendezőknek, szereplőknek, különösen a szülőknek, akik nem sajnálták a gyermekeik szerepléséhez szükséges kiadásokat — hálás köszönetet.

— **Nyugdíjasokhoz.** Az állami nyugdíjasok nevében egyik régi nyugdíjas kért fel ennek a közleménynek a közzétételére, mely azt a szomorú valóságot közli a vidéki nyugdíjas olvasóinkkal, hogy ne jöjjenek ok nélkül nyugdíjuk felvételére, mert az adóhivataltól nyert értesülésük szerint a nyugdíjak kifizetése nincs engedélyezve. Mint velünk közlik, nagyon sokan vannak, kik még május hónapra sem kapták meg járandóságukat. Elképzelhető, hogy milyen körülmények között élnek azok a kik arra a csekély nyugdíjra vannak ráutalva.

— **Játék a patronnal.** A Május réten összehordott városi szemétkben Ferenczy Jenő tanuló és egyik barátja négy drb. dinamit patronnal talált. A fiuk dróttal piszkálni kezdték a töltényt, miközben az felrobbant és mindkét fiu kezén súlyos sebet ejtett.

(*) **A Császár-fürdő vendégeihez.** Tekintettel arra, hogy a fürdő-szezon megkezdődött és többen érdeklődtek a szobák iránt, kérjük az igen tisztelt vendégeinket, hogy amennyiben nem ütközik akadályokba, foglalják el az előjegyzett szobákat, vagy pedig szíveskedjenek írásban megjelölni az igénybe vétel napját és ezzel kapcsolatban egy pár nap díját is kérném mellékelni, hogy teljes biztonságot tudjunk nyújtani vendégeink részére. Előjegyzéseket a Kovács-hírlapiroda is elfogad. Kiváló tisztelettel: A tulajdonos,

— **Uszó tanfolyam** a Strandon minden délelőtt.

— **A csobánoknak nem sérthetetlen a bírói tekintély sem.** Mult heti szombaton kellemetlen és súlyos kimenetelű incidense akadt János Dávid gelencei községi bírónak a falu határában legeltető csobánokkal. A bíró megbotránkozva látta, hogy a juh nyájával együtt járó sertések tilos területen kárt okoznak már huzamosabb idő óta. Szombaton végre sikerült tetten érni a tilosba legeltetőket és, hogy az ügy törvényes keretek közt nyerjen elintézészt János Dávid két sertést befelé terelt a falu házára, tudván azt, hogy ily módon majd könnyebb a jogos kártérítést megkapni. A nyáját legeltető csobánok előbb tiltakozni próbáltak, de midőn látták, hogy az ügyet elintézni nem lehet, bosszút forraltak. Az egyik a bíró eleibe állt és civakodni kezdett, miközben a másik hátulról hatalmas csapást mért a mitsem gyanító ember fejére. Tovább is folyt volna az ütlegelés, ha a közelben dolgozó falusi emberek észre nem veszik a váratlan fodulatot és segítségére nem sietnek az orozva leütött bírónak, akit aztán Vásárhelyre szállítva, orvosi segélyben részesítettek. Az ügynek most már a bíróság előtt lesz folytatása, ahol biztosan több törvénytiszteletre tanítják a nekivadult csobánokat.

— **Bármely ujságra előfizethet a Kovács-hirlapirodában.**

NYILTTÉR*)

Mindazok, akik felejthetetlen férjem temetésén részt vettek vagy részvételükkel végtelen fájdalomban felkerestek, különösen a Ref. Dalárda tagjai, akik résztvettek a temetésen, osztatlan részvételükkel ezzel a megfizetettéssel is kifejezést adva, — ezután fogadják megtört szívem halás köszönetét.

özv. Nagy Józsefné.

*) Ezen rovat alatt közölték nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

SPORT.

A K. S. E. Brassóban mérkőzik a Victoriával.

A három héttel ezelőtt városunkban lejátszott K. S. E. — Victoria mérkőzés revansa ma d. u. kerül megrendezésre a brassói pályán. Tudvalevő, hogy itthon a K. S. E. győzelmével végződött a mérkőzés, melyet hazai pályán nagy elkeseredéssel játszottak végig footballistáink. A mai eredmény azonban kicsit bizonytalan, hiszen hosszú esztendő óta nem szerepelt csapatunk a brassói pályán, teljesen idegen környezetben. Azért mégis bizakodva nézünk a mérkőzés elé. Tudjuk, hogy a miénk is tőlük telhetőleg mindent elkövetnek a győzelem érdekében. **A mérkőzés eredményét egyébként a kora esti órákban lapunk kiadóhivatala előtt nyilvánosságra hozzuk.**

A KSE. a következő játékosokkal indul a mérkőzésre.

Farkas I., Antal, Nagy, Paál, Benke,
Fülöp, Csulak I., Megyasay, Kovács II.,
Farkas II., Mathei,
Kovács I.

JUD.: Treiscaune
No. 809—1930 Julie 7.

Primăria: TURIA,

Hirdetmény.

Turia-Torja község elöljárósága szóbeli nyílt árverést tart a község vadászterületeinek bérbeadására f. év augusztus 1-től 1936 dec. 31-ig terjedő időtartalomra.

A vadászterület 18368 hold.

Kiküldési ár 10.015 lei évente.

Az árverés f. év aug. 26-án d. e. 9 órakor tartatik meg Turia község házában.

Az árverésnél az államszámviteli törvény 88-110. §-ai és a vadásztörvény intézkedései az irányadók.

Biztosíték 10 %.

Az árverési feltételek a község házában megtekinthetők.

Az elöljáróság.

A mozi műsora.

Szombattól hétfő estig marad műsoron a legsikerültebb hangos fim ujdonság az „Éjfél járőr” **Billie Dove és Lukács Pál** szenzációs szereplésén kívül a film lebilincselő témája, csodaszép zenéje sokáig emlékeztet estét fog szerezni a hangos filmek közönségének.

Julius 16—17-én, szerdán és csütörtökön, Rosita Firbes híres angol írónő regényéből készült néma filmnek „A Fehér Sejk” kerül vetítésre. A film meséje egyike a legidegesebb filmtémáknak. Egy angol nő afrikai kalandjait mondja el, kit elrabol egy *Fehér Sejk* nevű arab törzsfőnök, ki tulajdonképpen fehér ember.

Julius 19—20-án, szombaton és vasárnap Tirol hófergeteges hegyeiben játszódó *Hasburg dráma* kerül bemutatásra. Az uniformisos film szenzációs szereposztásban fut, mert nem kisebb nagyságok alakítják a főszerepeket, mint *Olga Tsehechova, Xenia Desni és Herman Picha.*

Van szerencsém a nagyérdemű közönség tudomására hozni, hogy a bukaresti és budapesti tanulmányaim befejezése után Kézdivásárhelyen a Vasut-utcában a Józsiás-kert bejáratával szemben

Aranyműves és vésnök műhelyemet megnyitottam.

Műhelyemben mindenféle aranyműves munkák, jeggyűrűk, pecsétygyűrűk, fűgők, brosstűk, kézelő gombok, továbbá átalakítások és javítások készülnek a legszebb kivitelben.

Vésések, monogrammok tálcákra, evőeszközökre, gyűrűkbe, pecsétnyomók, ajtóablak, felírások és mindenemű díszvésesek, kiválasztott rajz és minta szerint gyorsan és szépen elvégeztetnek.

Legujabb! jeggyűrűk és pecsétygyűrűk cizellálása — (díszítése) legmodernebb minták szerint Rajzok a műhelyben megtekinthetők.

Kérem a nagyérdemű közönséget, hogy pontos és lelkiismeretes munkámról meggyőződést szerezzen.

Szíves pártfogást kér:

KERTÉSZ ANDOR

vésnök és aranyműves.

Pályázati hirdetmény.

A Kézdivásárhelyi Vegyes Ipartársulat körszolgái állásra

pályázatot hirdet. Pályázati határidő aug. 10. Az állás elfoglalandó szept. 1-én, fizetés havi 1000 lei, természetbeni lakás, fűtés és világítás — Kötelessége a kör felügyelete és rendben tartásán kívül pénzbeszedés.

Egyéb kötelessége az elnökséggel megtudható. Köteles 25.000. Lei készpénz, vagy elfogadható ingatlan kauciót tenni.

No. G. 7984—1930 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 7984—1930 a judecătoriei de ocol Tg.-Săcuesc în favorul reclamantului Cseh Lajos repr. prin avocat Dr. Molnár Dénes din Tg.-Săcuesc. pentru încassarea creanței de 31000 L. și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 17 Iulie 1930 orele 5 p. m. la fața locului în comuna Cernatul de jos unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 2 vițel, diferite mobile de casă în valoare de 9500 L. In caz de nevoie și sub prețul de estimare. Tg.-Săcuesc, 4 Iulie 1930.

A. László,
portărel delegat.

No. G. 3126—929 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 3126—929 a judecătoriei de ocol Tg.-Săcuesc în favorul reclamantului Kaufmes János repr. prin adv. Dr. Andrei Fekete și Dr. Bela Elekes pentru încassarea creanței de 13.221 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 14 Iulie 1930 orele 5 a. m. la fața locului în comuna Imeni unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 radio 1 buget de sufragerie. 6 scaune de piepe și etc. în valoare de 25.500 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare. Tg.-Săcuesc, 24 Iunie 1930.

St. Vántsa
portărel delegat.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy szó ára 3 leu. — Állást keresőknek 25% kedvezmény. — A legkisebb hirdetés ára 40 leu — Hirdetési díja előre fizetendő.

A város határában.
2 hold 5 véka szántó árpával bévetve eladó. Cim a kiadóban.

Egy 4 H. P. ötlégtörös
Schlikt lokomobil, nyomtatva lett 1930 jun. 29-én üzemképes állapotban jutányos áron eladó Bartos Boldizárnál, Tg.-Săcuesc.

Eternit palával fedett
kőház vasredőnyös üzlet helyiséggel a kath. templommal szembe eladó. Erdőkőlők fordullanak Măgori Lázárhoz.

Eladó vagy kiadó lakás
Barompiac 8, Értekezni lehet ugyanott Benkő Idánál

Kiadó két parketteszoba és konyha a 18 udvartéren. Azonnal elfoglalható, Páncél Károly szobmester.

A főter közelében
4 szobás lakás nagy kerttel, nagy udvarral, kuttal, 3 autó részére vasbeton garázzsal előnyös feltételek mellett eladó. Egy 20 személyes zsevrolet autobusz teljesen jó karban, új gumikkal esetleg 6—8 ezer lejes részlet fizetésre eladó. Felvilágosít Dr. Jancsó Gábor közjegyző.

Vásárolnék 2 szobás,
konyhás, pince és istállóval, jó karban levő házat Cim a kiadóban.

ROMANIA,

Judecătoria mixtă Târgul-Săcuesc, județul Treiscaune
No. 2460—1930. Cf.

PUBLICAȚIUNE.

Noi, Damian Coltofeanu, judecătorel șef al ocolului Târgul-Săcuesc județul Treiscaune aducem la cunoștința publică, că în urma comasării și proporționalizării comunei Ojdula și în urmă proporționalizării pădurii Hatuica, lucrările de transformare ale Cărții funduare în baza ordinului Nr. 2579/1868 a comunei Ojdula se vor face asupra tuturor imobilelor conform legilor XXXIX din anul 1886, XXXVIII din anul 1889 și XVI din anul 1891 și cari ordonă intabularea dreptului de proprietate al sosesorilor faptiei. Procedura prescrisă în legea XXIX din anul 1892 se va efectua în legătură cu corectarea înscricțiunilor Cf.

Lucrările de transformare a cărții funduare se vor începe în comuna Ojdula în ziua de 18 August 1930.

In baza acestora invităm pe cei interesați:

1. Să se prezinte la desbaterea autentificării proiectelor personal sau prin mandatar cu procură și să-și facă observațiunile contra proiectelor de carte funduare nouă de oarece după transformarea Cărții funduare vechi, greșelile ivite din transcrieri nu mai pot fi validitate față de terți cu bună credință.

2. Cei cari doresc să facă întimpinări contra înscricțiunilor din Cartea funduare să se prezinte în fața comisiuni cu actele doveditoare.

3. Cei cari pretind un drept de proprietate asupra vre-unui imobil, însă nu posed nici un act potrivit pentru intabularea dreptului de proprietate conform legii XXX din 1886 art 15—18 și XXXVIII din 1889 art. 5 6, 7 și 9, să-și procure datele necesare și să îngrijească, ca proprietarul fonciar să recunoască verbal în fața comisiunii afirmațiunile lor și să consirută la intabularea dreptului de proprietate, în caz contrar nu-și vor putea validitate drepturile și vor pierde și beneficiul de sentință a timbrelor și taxelor.

4. Cei cari în favorarea cărora se afla înscris în cartea funduare vre-un drept de ipotecă referilor la o pretențiune stinsă precum și toți proprietarii, cari au astfel de înscriceri, pot cere radiarea lor prezentându-se în fața comisiuni pentru a da autorizațiunea de radiare, în caz contrar vor pierde beneficiul de scutirea timbrelor.

Târgul-Săcuesc, 20. Iunie 1930.

Șef judecătorel, Damian Coltofeanu.
Impiegat, Ludovic Szócs.

Földmérői és erdő-mérnöki iroda.
Balogh Elek.

TÂRGU-SĂCUESC.
Strada Regele Carol 15.,
(Árvaházal szemben.)

Târgul-Săcuesc, 24 Iunie 1930.